

molestare, In cuius rei euidenciam, sigillum meum magni gummarsson, vna cum sigillo domini thordonis bonda ex parte mei vlphonis duximus apponenda, Datum et scriptum ørbæk, curia domini thordonis, Anno domini Millesimo CCC<sup>o</sup>. XVI. in vigilia beati mathei apostoli et ewangeliste.

2065.

1316 d. 26 Sept.

Helsingborg.

Konung ERIK MENVED af Danmark skänker staden Harderwyks borgare en så kallad Vijt i Skanörs marknad till bebyggande och evärdelig ägo, hvilken plats skall åt dem utnätas af Johan Kannæ, i närvaro af Lunds och Treleborgs borgare.

Langebeks afskr. i K. Geh. Arch. i Köpenhamn \*).

ERICUS Dei gracia Danorum Sclauorumque Rex, Omnibus presens scriptum cernentibus salutem in domino sempiternam. Notum facimus vniuersis, quod nos exhibitoribus presencium, viris prouidis et discretis, dilectis nobis oppidanis de Harderwich <sup>1)</sup>, vnum locum, qui fit dicitur, in nundinis nostris Skanor, in latitudine et longitudine, prout per Dominum Joannem Kannæ, dilectum fidelem nostrum, presentibus ciuibus nostris Lundensibus et Treleberch <sup>2)</sup>, mensuratus est, damus perpetuis temporibus inhabitandum et ordinandum tempore nundinarum ibidem pro ipsorum et suorum successorum libitu voluntatis. Per gratiam nostram districtius inhibentes, ne quis aduocatorum nostrorum vel eorundem officialium, seu quisquam alius, cuiuscunque condicionis aut status existat, predictis [ø: -tos] oppidanis [ø: -nos] vel eorum successores contra tenorem presencium presumat aliquialiter molestare, prout indignacionem nostram et vlcionem regiam voluerit euitare. In cuius rei testimonium Sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum in castro nostro Helsingburch <sup>3)</sup>, Anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XVI Dominica proxima ante festum Michaelis Archangeli in presencia nostra.

2066.

1316 d. 28 Sept.

Husaby.

Lagmannen i Westergötland KNUT MAGNUSON bortbyter sin gård i Ryttjerås i Barne härad och ett nybygge i Landa i Åse härad till Biskop Brynolf i Skara, mot hans gård i Sandhem i Wadsbo härad.

Registr. Eccl. Scarens. perg. fol. 8.

Vniuersis presentes litteras inspecturis. KANUTUS MAGNUSON. Legifer Vesgotorum Salutem in omnium saluatore Recognosco et notum facio per

\*) I afskrift benäget meddelad af Sekreteraren vid det stora Kongl. Bibl. i Köpenhamn, Hr Kansli-Rådet Bölling, som äfven jemnfört densamma med AR. V. SCHLICHTENHORST, *XIV Boeken van de Gelderse Geschiedenissen*, der följande variationer förekomma: <sup>1)</sup> Harderwijck. — <sup>2)</sup> Thræloborgh. — <sup>3)</sup> Helsenburch. — Ett likalydande tillståndsbrief för staden Zütphen lär förekomma på samma ställe.

presentes me cum Venerabili patre et domino. Domino Brynnolpho dei gracia Scarensi episcopo commutationem quandam prediorum perpetuo valituram fecisse per hunc modum videlicet quod Curiam meam Rytteraas in bareneherad sitam cum agris pratis siluis et omnibus aliis suis attinenciis jntra sepes et extra prope et alonge positis et coloniam meam jn landwm jn aswherad quam habui de mägghini dicto harwm cum omnibus suis pertinenciis que soluet annis singulis duas marchas. eidem domino scarensi et successoribus suis qui pro tempore fuerint dedi scotacione legitima subsecuta. Dictus vero dominus scarensis Curiam suam sandem jn vasbo sitam. quam habuit de domino Johanne Curato jn frøsberg cum omnibus suis attinenciis jntra sepes et extra pro predictis prediis meis mihi et heredibus meis dedit et scotavit sicut per patentes litteras suas super hoc confectas plene patet Ne igitur super commutatione predicta aliqua possit jn posterum dubietas suboriri. sigillum meum presentibus est appensum Datum et Actum hwsibý Anno domini M° CCC° XVI:mo jn profesto beati Michaelis.

*Öfverskrift.* De Rytyaraass Landwm et Sandhem.

2067.

1316 d. 1 Oct.

Konung BIRGER stadgar, att qvinnorna omkring Wiborgs slott och i Karelen skola åtnjuta samma fred och skydd som i Sverige.

Gammal afskr. i Riks arch. Städens Acta. Wiborg. \*).

Omnibus presentes litteras inspecturis BIRGERUS dei gracia Sweorum Gothorumque rex <sup>1)</sup> Salutem in <sup>2)</sup> domino sempiternam Tenore presencium notum esse volumus tam posteris quam modernis Nös consilio et consensu <sup>3)</sup> nobilium virorum dominorum Kanuti Jonson <sup>4)</sup> Legiferi ostgotorum Thoriri kætilson <sup>5)</sup> et Johannis brunkow <sup>6)</sup> dapiferi nostri necnon et aliorum consiliariorum nostrorum dilectorum firmiter statuuisse quasi pro lege seruandum,

<sup>1)</sup> Afskriften synes vara från medlet af 1500:talet. Några staffel, hvilka uppenbart tillhöra kopisten, äro rättade efter de öfriga afskrifterna. — Bland samma Acta (art. Wiborg) förekommer en annan afskrift, efter hvilken Peringskölds (Opus diplomat. Tom. V) tyckes vara tagen. — Brocman (afskr. i 4:o) har tagit sin copia ur PETRI CARSTENII trycta *Oratio introductoria ad Gymnasii Wiburgensis Rectoratum de ejusdem Gymnasii anno 50:mo sive jubileo 1690*; men anmärker derjemte, att han sett originalet på pergament i Wiborgs Rådhus 1754. — Följande variationer förtjena anmärkas: <sup>1)</sup> *Brocm.* Birgerus Dei gratia Svecorum Gothorumque rex omnibus præsentis literas inspecturis. — <sup>2)</sup> *Brocm.* a. — <sup>3)</sup> *Brocm.* de consensu et consilio. — <sup>4)</sup> *Per.* Jönson. — <sup>5)</sup> *Per.* Thorifi Karelson. — <sup>6)</sup> *Per.* Brunkou. — *Brocm.* Brunkou. —